

Combishort bébé sans manches rayé
 Striped sleeveless baby onesie — Gestreept mouwloos shortpakje

BERGERE
 DE FRANCE

Une laine de qualité fabriquée en France

ENSEMBLE, FAVORISONS LA FABRICATION FRANÇAISE

Bergère de France est une filature familiale, installée à Bar-le-Duc, au cœur de la Lorraine depuis 1946. De la création des fils à l'expédition des pelotes, de la recherche de style à la réalisation des livres et magazines, toutes ces étapes sont réalisées en France dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous favorisez une production locale et encouragez le savoir-faire français.



Une fabrication et une qualité maîtrisée

En tant que fabricant, nous apportons un grand soin à la qualité de nos fils. Nous maîtrisons et contrôlons ainsi directement toutes les étapes de la production.

Nous assurons dans notre usine les grandes étapes de fabrication du fil à tricoter : la teinture, la préparation, la filature, l'assemblage, le retordage, la finition et la mise en pelote des fils.

Une filature éthique

Nous avons à cœur de sélectionner des matières premières respectueuses de l'environnement et du bien-être animal. Nos laines proviennent d'élevages d'Uruguay et de Nouvelle-Zélande reconnus pour la qualité de leurs fibres. Nous utilisons du coton d'Égypte issu d'une agriculture biologique. Les matières synthétiques proviennent d'une entreprise Européenne que nous avons sélectionné pour son niveau de qualité.

- La Laine Française -

FABRICANT FRANÇAIS DE LAINE
 DEPUIS 1946

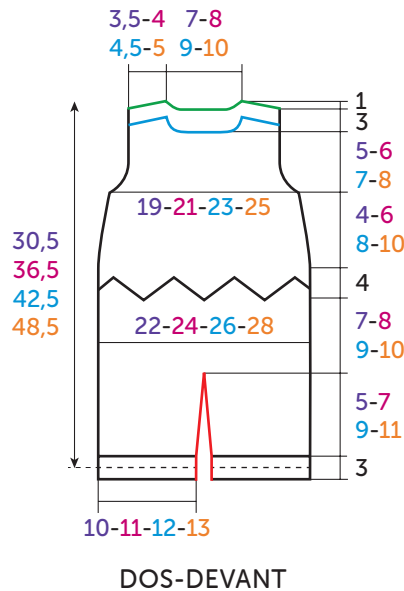
Combishort bébé sans manches rayé



IDÉAL

Vannerie 23316
Everest 51220

MOIS			
0	1	3	6
PELOTES			
2	2	3	3
1	1	1	1



MESURES EN CM

AIGUILLES
n° 3 et 3,5

ACCESSOIRES

7 boutons boule nacré blanc
Ø 9 mm réf. 32671 (lot de 7)

7 pressions transparentes Ø 10mm
réf. 50405 (lot de 20)

• Points employés

POINT MOUSSE, aig. n° 3.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 3,5.

JACQUARD, aig. n° 3,5. Sur un nombre de m. impair. Suivre le grille selon la taille à réaliser.

• Echantillons

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter les échantillons (consulter nos

astuces et conseils sur [bergeredefrance.fr/conseils](#)).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 24 m. et 31 rgs.

Un carré de 10 cm jacquard = 25 m. et 22 rgs.

• Réalisation

DOS :

1ère jambe :

Monter 25-27-30-32 m. Vannerie aig. n° 3. Tricoter 3 cm (14 rgs) point mousse. Puis, couper le fil et glisser les m. sur l'aig. vide.

Continuer jersey endroit Vannerie aig. n° 3,5 en augmentant à droite à 2 m. du bord :

0 mois : 2 x 1 m. tous les 6 rgs.

1 mois : 2 x 1 m. tous les 8 rgs.

3 mois : 2 x 1 m. tous les 10 rgs.

6 mois : 2 x 1 m. tous les 12 rgs.

Puis, continuer sur les 27-29-32-34 m. obtenues.

A 8-10-12-14 cm (30-36-42-48 rgs) de hauteur totale, laisser les m. en attente.

2ème jambe :

Monter 25-27-30-32 m. Vannerie aig. n° 3. Tricoter 3 cm (14 rgs) point mousse. Puis, couper le fil et glisser les m. sur l'aig. vide.

Continuer jersey endroit Vannerie aig. n° 3,5 en augmentant à gauche comme la 1ère jambe. Puis, continuer sur les 27-29-32-34 m. obtenues.

A 8-10-12-14 cm (30-36-42-48 rgs) de hauteur totale, laisser les m. en attente.

Début du corps :

Reprendre les m. des 2 jambes sur 1 même aig., puis continuer jersey endroit en montant au 1er rg 1 nouvelle m. entre elles (= 55-59-65-69 m.).

Changement de point :

A 15-18-21-24 cm (52-60-70-80 rgs) de hauteur totale, continuer jacquard en suivant la grille selon la taille à réaliser.

Biais des côtés :

A 19-22-25-28 cm (62-70-80-90 rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté :

0 mois : 2 x 1 m. tous les 4 rgs, 1 x 1 m. tous les 2 rgs.

1 mois : 2 x 1 m. tous les 6 rgs, 1 x 1 m. tous les 4 rgs.

3 mois : 3 x 1 m. tous les 6 rgs.

6 mois : 3 x 1 m. tous les 8 rgs.

Puis, continuer sur les 49-53-59-63 m. restantes.

Emmanchures :

A 23-28-33-38 cm (72-84-98-112 rgs) de hauteur totale, rabattre de chaque côté tous les 2 rgs 1 x 3 m., 1 x 2 m., 1 x 1 m.

Puis, continuer sur les 37-41-47-51 m. restantes.

Épaules et encolure :

A 31-37-43-49 cm (90-104-120-136 rgs) de hauteur totale, **pour les épaules** rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

0 mois : 2 x 5 m.,

1 mois : 1 x 5 m., 1 x 6 m.,

3 mois : 1 x 6 m., 1 x 7 m.,

6 mois : 2 x 7 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, **pour l'encolure** rabattre les 17-19-21-23 m. centrales, puis continuer chaque côté séparément.

DEVANT :

Tricoter comme au dos jusqu'aux emmanchures.

Emmanchures :

Rabattre comme au dos. Puis, continuer sur les 37-41-47-51 m. restantes.

Encolure :

A 28-34-40-46 cm (84-98-114-130 rgs) de hauteur totale, rabattre les 17-19-21-23 m. centrales, puis continuer chaque côté séparément.

Épaules :

A 29-35-41-47 cm (86-100-116-132 rgs) de hauteur totale, rabattre comme au dos.

BORDURES :

Bordure n° 1 :

Monter 35-40-45-50 m. Vannerie aig. n° 3. Tricoter 5 rgs point mousse et laisser les m. en attente.

Bordure n° 2 :

Monter 37-42-47-52 m. Vannerie aig. n° 3. Tricoter 5 rgs point mousse et laisser les m. en attente.

Bordure n° 3 (2) :

Monter 45-50-55-60 m. Vannerie aig. n° 3. Tricoter 5 rgs point mousse et laisser les m. en attente.

Bordure n° 4 (2) :

Monter 30-40-50-60 m. Vannerie aig. n° 3. Tricoter 5 rgs point mousse et laisser les m. en attente.

FINITIONS :

Poser à points arrière :

- La bordure n° 1 au bord des épaules et de l'encolure dos (= trait vert sur le croquis).

- La bordure n° 2 au bord des épaules et de l'encolure devant (= trait bleu sur le croquis).

- 1 bordure n° 3 au bord de chaque emmanchure en superposant la bordure n° 2 sur la bordure n° 1.

Au bas de chaque jambe, plier 1 cm sur l'endroit du travail, maintenir ces revers en faisant 1 point de couture.

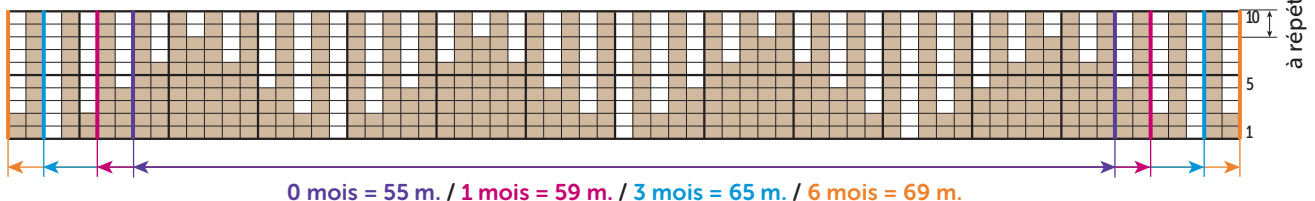
Poser à points arrière 1 bordure n° 4 au bord de chaque entrejambe en prenant les 2 épaisseurs des revers (= trait rouge sur le croquis).

Faire les coutures des côtés du combishort.

Coudre 5 pressions régulièrement réparties sur les bordures d'entrejambe, puis 1 pression à l'angle des épaules et de l'encolure.

Sur l'endroit du travail, coudre 1 bouton au dessus de chaque pression.

JACQUARD



■ = 1 m. jersey endroit Vannerie
□ = 1 m. jersey endroit Everest

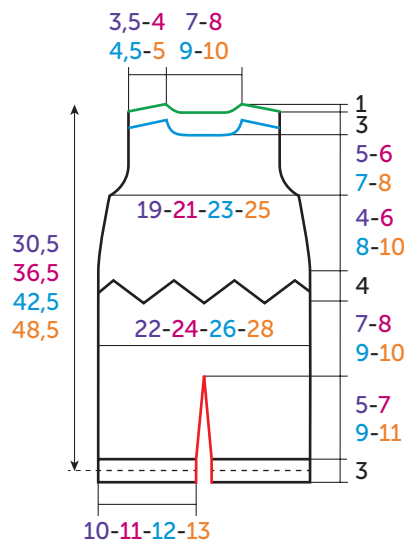
Striped sleeveless baby onesie



IDÉAL

Vannerie 23316 (A)
Everest 51220 (B)

MTHS			
0	1	3	6
BALLS			
2	2	3	3
1	1	1	1



MEASUREMENTS IN CM

NEEDLES

3 mm & 3,5 mm

ACCESSORIES

7 white pearl ball buttons
Ø 9 mm ref. 32671 (set of 7)

7 transparent press studs Ø 10mm
ref. 50405 (pack of 20)

Stitches used

GARTER STITCH (G ST), using 3.0 mm needles.

STOCKING STITCH (ST ST), using 3.5 mm needles.

FAIRISLE, using 3.5 mm needles. Over an odd number of sts, Foll chart for size being made.

• Tension/Gauge

To achieve a good result it is essential to make a tension square (see our hints & tips at bergeredefrance.com/advices).

A 10 cm (4 in) square of St St using 3.5 mm needles = 24 sts & 31 rows.

A 10 cm (4 in) square of fairisle using 3.5 mm needles = 25 sts & 22 rows.

• To make

BACK :

1st leg :

Using 3.0 mm needles & Col A CO **25-27-30-32** sts & cont in G St for **3 cm [1¼ in] (14 rows)**. Then cut the yarn & slide the sts onto an empty needle. Using 3.5 mm needles cont in St St using Col A for **6-8-10-12** rows.

Next row (RS - inc): k2, inc 1, work to

end.

Rep this inc on foll **6th-8th-10th-12th** row.

Then cont on the **27-29-32-34** sts obtained.

When work measures **8-10-12-14 cm [3-4-4¾-5½ in] (30-36-42-48 rows)** total leave on a spare needle.

2nd leg :

Using 3.0 mm needles & Col A CO **25-27-30-32** sts & cont in G St for **3 cm [1¼ in] (14 rows)**. Then cut the yarn & slide the sts onto an empty needle. Using 3.5 mm needles cont in St St for **6-8-10-12** rows.

Next row (RS - inc): work to last 2 sts, inc 1, k2.

Rep this inc on foll **6th-8th-10th-12th** row.

Then cont on the **27-29-32-34** sts obtained.

When work measures **8-10-12-14** cm [**3-4-4¾-5½** in] (**30-36-42-48** rows) total leave on a spare needle.

Beg of body :

Pick up both legs on the same needle & cont in St St casting on **1** new st between them (= **55-59-65-69** st).

Change of stitch :

When work measures **15-18-21-24** cm [**6-7-8¾-9½** in] (**52-60-70-80** rows) total cont to work in fairisle foll chart for size being made.

Side shaping :

Cont until work measures **19-22-25-28** cm [**7½-8¾-9¾-10½** in] (**62-70-80-90** rows) total.

Next row (RS - dec): k1, k2tog, work to last 3 sts, sl 1, k1, pssso, k1.

Rep this dec on every foll **4th-6th-6th-8th** row **1-1-2-2** times, then on every foll **RS-4th-0-0** row once.

Cont on the rem **49-53-59-63** sts.

Armholes :

Cont until work measures **23-28-33-38** cm [**9-11-13-15** in] (**72-84-98-112** rows) total. Cast off at the beg of every row as foll: **3** sts twice, **2** sts twice, **1** st twice. Then cont on the rem **37-41-47-51** sts.

Shoulders & neck :

Cont until work measures **31-37-43-49** cm [**12¼-14½-17-19¼** in] (**90-104-120-136** rows) total.

Next row (RS): Cast off **5-5-6-7** sts, work **5-6-7-7** sts, cast off the central **17-19-21-23** sts for the neck, work to end.

Next row (WS): Cast off **5-5-6-7** sts, work to central cast off sts & turn.

Work 1 row straight.

Cast off the rem **5-6-7-7** sts on this needle.

With WS facing rejoin yarn to rem sts and work 1 row straight, then cast off rem **5-6-7-7** sts on next RS row.

BORDERS :

Border No 1 :

Using 3.0 mm needles & Col A CO **35-40-45-50** sts. Cont in G St for **5** rows then leave on a spare needle.

Border No 2 :

Using 3.0 mm needles & Col A CO **37-42-47-52** sts. Cont in G St for **5** rows then leave on a spare needle.

Border No 3 (2) :

Using 3.0 mm needles & Col A CO **45-50-55-60** sts. Cont in G St for **5** rows then leave on a spare needle.

Border No 4 (2) :

Using 3.0 mm needles CO **30-40-50-60** sts. Cont in G St for **5** rows then leave on a spare needle.

FINISHING :

Using backstitch graft as foll:

(See Grafting a Border in our hints & tips at bergeredefrance.com/advices).

- Border **No 1** onto the shoulder edges and back of neck (= **green** line on diagram).

- Border **No 2** onto the shoulder edges and front of neck (= **blue** line on diagram).

- Border **No 3** at edge of each armhole overlapping border No 2 over border No 1.

At the base of each leg, fold **1** cm (**½** in) to the RS of work, then hold this cuff in place using a stitch of sewing thread.

Graft border **No 4** to each edge of the crotch through the 2 layers of the cuff (= **red** lines on diagram).

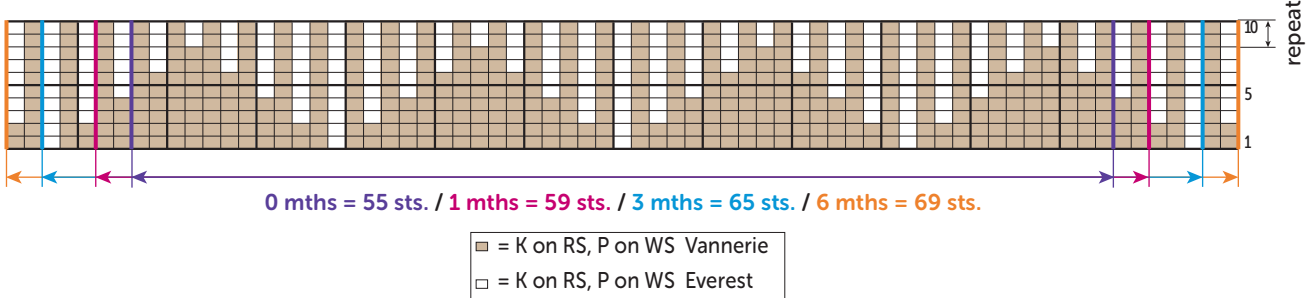
Sew the side seams.

Sew **5** press studs at regular intervals along the crotch border, then **1** press stud at the corner of shoulders & neck.

On the RS of work sew **1** button to the top of each press stud.

Secure & weave in all ends.

JACQUARD



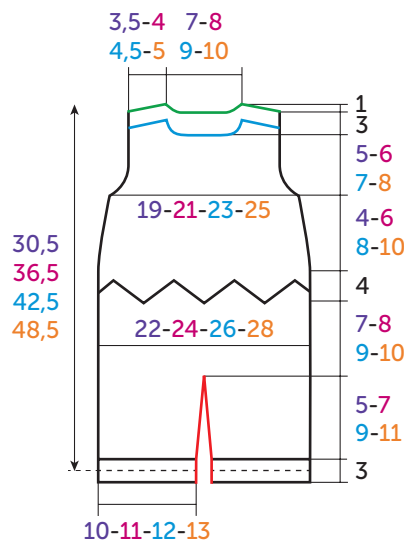
Gestreept mouwloos shortpakje



IDÉAL

Vannerie 23316
Everest 51220

MAANDEN			
0	1	3	6
BOLLEN			
2	2	3	3
1	1	1	1



RUG - en VOORPAND

AFMETINGEN IN CM

BREINAALDEN

nr. 3 en 3,5

FOURNITUREN

7 witte parelmoeren bolknopen Ø

9 mm art. 32671 (pakje van 7)

7 doorzichtige drukkertjes Ø 10
mm art. 50405 (pakje van 20)

(zie tips en raad op bergeredefrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 24 st. en 31 nld.

Een vierkant van 10 cm in jacquard = 25 st. et 22 nld.

• Uitvoering

RUGPAND :

1e pijp :

Met nld. nr. 3 en Vannerie 25-27-30-32 st. opzetten en 3 cm (14 nld.) ribbelsteek breien. Dan de draad afknippen en de st. op de lege breinld. zetten.

Verder breien met nld nr. 3,5 en Vannerie in rechte tricotsteek en hierbij rechts op 2 st. uit de kant meerderen voor :

0 mnd. : 2 x 1 st. elke 6e nld.

1 mnd. : 2 x 1 st. elke 8e nld.

3 mnd. : 2 x 1 st. elke 10e nld.

6 mnd. : 2 x 1 st. elke 12e nld.

Dan verder breien over de verkregen 27-29-32-34 st.

Op 8-10-12-14 cm (30-36-42-48 nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

2e pijp :

Met nld. nr. 3 en Vannerie 25-27-30-32 st. opzetten en 3 cm (14 nld.) ribbelsteek breien. Dan de draad afknippen en de st. op de lege breinld. zetten.

Verder breien met nld nr. 3,5 en Vannerie in rechte tricotsteek en hierbij links meerderen als voor de 1e pijp. Dan verder breien over de verkregen 27-29-32-34 st.

Op 8-10-12-14 cm (30-36-42-48 nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

• Gebruikte steken

RIBBELSTEEK, nld. nr. 3.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 3,5.

JACQUARD, nld. nr. 3,5. Over een oneven aantal st. De teltekening van de gekozen maat volgen.

• Proeflapjes

Voor het slagen van je model is het belangrijk om de proeflapjes te breien

Begin bovenkant :

De st. van de 2 pijpen op eenzelfde breinld zetten, dan verder breien in rechte tricotsteek en er in de 1e nld. **1** nieuwe st. tussen opzetten (= **55-59-65-69** st.).

Veranderen van steek :

Op **15-18-21-24** cm (**52-60-70-80** nld.) totale hoogte verder breien in jacquard volgens de teltekening van de gekozen maat.

Schuine zijanten :

Op **19-22-25-28** cm (**62-70-80-90** nld.) totale hoogte aan beide kanten afkanten voor :

0 mnd. : 2 x 1 st. elke 4e nld., 1 x 1 st. elke 2e nld.

1 mnd. : 2 x 1 st. elke 6e nld., 1 x 1 st. elke 4e nld.

3 mnd. : 3 x 1 st. elke 6e nld.

6 mnd. : 3 x 1 st. elke 8e nld.

Dan verder breien over de overige **49-53-59-63** st.

Armsgaten :

Op **23-28-33-38** cm (**72-84-98-112** nld.) totale hoogte aan beide kanten elke 2e nld. 1 x 3 st., 1 x 2 st., 1 x 1 st. afkanten.

Dan verder breien over de overige **37-41-47-51** st.

Schouders en hals :

Op **31-37-43-49** cm (**90-104-120-136** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

0 mnd. : 2 x 5 st.,

1 mnd. : 1 x 5 st., 1 x 6 st.,

3 mnd. : 1 x 6 st., 1 x 7 st.,

6 mnd. : 2 x 7 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering **voor de hals** de middelste **17-19-21-23** st. afkanten en elke kant apart verder breien.

VOORPAND :

Breien als het rugpand tot aan de armsgaten.

Armsgaten :

Afkanten als voor het rugpand. Dan verder breien over de overige **37-41-47-51** st.

Hals :

Op **28-34-40-46** cm (**84-98-114-130** nld.) totale hoogte de middelste **17-19-21-23** st. afkanten en elke kant apart verder breien.

Schouders :

Op **29-35-41-47** cm (**86-100-116-132** nld.) totale hoogte afkanten als voor het rugpand.

BIEZEN :

Bies nr. 1 :

Met nld. nr. 3 en Vannerie **35-40-45-50** st. opzetten, **5** nld. ribbelsteek breien en dan de st. laten wachten.

Bies nr. 2 :

Met nld. nr. 3 en Vannerie **37-42-47-52** st. opzetten, **5** nld. ribbelsteek breien en dan de st. laten wachten.

Bies nr. 3 (2) :

Met nld. nr. 3 en Vannerie **45-50-**

55-60 st. opzetten, **5** nld. ribbelsteek breien en dan de st. laten wachten.

Bies nr. 4 (2) :

Met nld. nr. 3 en Vannerie **30-40-50-60** st. opzetten, **5** nld. ribbelsteek breien en dan de st. laten wachten.

AFWERKING :

Met de stiksteek aannaaien :

- De bies **nr. 1** langs de rand van de schouders en de hals van het rugpand (= **groene** lijn op de tekening).

- De bies **nr. 2** langs de rand van de schouders en de hals van het voorpand (= **blauwe** lijn op de tekening).

- 1 bies **nr. 3** langs de rand van elk armsgat en hierbij de bies nr. 2 op de bies nr. 1 plaatsen.

Aan de onderkant van elke pijp **1** cm naar buiten omslaan, deze omslagen met een klein steekje vastzetten.

Met de stiksteek 1 bies **nr. 4** langs de rand van elk kruis naaien en hierbij door de 2 lagen van de omslagen steken (= **rode** lijn op de tekening).

De zijnaden van het shortpakje aan elkaar naaien.

Regelmatig verdeeld **5** drukkertjes op de kruisbiezen naaien, dan **1** drukkertje in de hoek gevormd door de schouders en de hals.

Op de goede kant van het werk **1** knoop naaien boven elk drukkertje.

JACQUARD

